

MitsingDemo und Benefizkonzert

„Transformatorium

in Zeiten von Corona“



Demonstration und Live-Mitsing-Konzert

Freitag, 15. Mai 2020, 17:00 – 19:00 Uhr

Bebelplatz, Berlin-Mitte

Hinweis: Es sind höchstens 50 Teilnehmer erlaubt! Deshalb verbindliche Anmeldung als Mitwirkender oder Publikum.

Infos:

www.chorkreativ.de

Michael Betzner-Brandt



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Der Berliner Komponist und Singaktivist **Michael Betzner-Brandt** lädt ein zu einer Mitsing-Demo und Benefiz-live!-Konzert unter dem Titel: „**Transformatorium in Zeiten von Corona**“ für Chor, Publikum und Instrumente/Band. Es handelt sich um eine offiziell angemeldete Versammlung/Demonstration, die am Freitag, den **15. Mai 2020 um 17 Uhr auf dem Bebelplatz in Berlin-Mitte** stattfindet.

Das Transformatorium ist ein etwa 90 minütiges Musikwerk („Oratorium“), das aus mehreren, teils durchkomponierten, teils freien Stücken so aufgebaut ist, dass eine **Energiewelle** entsteht. Es erlebte seine Uraufführung am 11. September 2019 ebenfalls auf dem Bebelplatz.

Da es derzeit Auflagen gibt, wie beispielsweise das Abstandsgebot und wir insgesamt **nicht mehr als 50 Leute** sein dürfen, bitten wir um schriftliche Anmeldung per Mail, wenn ihr mitmachen wollt. Die genauen Infos zum Mitmachen (als Publikum, Chor oder Assistenz) dazu findest Du im Anhang, auf der Website <https://www.chorkreativ.de/transformatorium/> oder auf youtube (einfach „Transformatorium“ eingeben).

Da es ein **Benefizkonzert** ist, bitten wir diejenigen, die können, um großzügige Spenden für Künstler, die gerade nicht können.

Das Transformatorium lebt davon, dass Ausführende und das Publikum zu einer temporären Gemeinschaft während der Zeit der Aufführung werden. Ziel ist es, dass **am Ende alle gestärkt, fröhlich und mit frischem Mut** aus der Veranstaltung gehen.

Das Transformatorium ist ein Mitsingprojekt für alle. Ich freue mich über jeden und jede, der/die mitmacht UND sich vorher anmeldet. Vielen Dank für Eure Aufmerksamkeit und Eure Unterstützung.

Bleibt in der Mitte,

und seid herzlich begrüßt,

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Inhalt

Es ist FIRE-Abend!.....	4
Für Wenn Elisa mal tanzen will	5
Alles ist Energie	7
Spalten, Abwerten, Töten	14
Man muss auch mal übers Impfen schimpfen dürfen.....	16
Einladung an die guten Wesen aus Klang.....	17
Ich habe alle Zeit der Welt	23
Miteinander!	26
Die Gedanken sind frei	28
Komm, lieber Mai, und mache	29
Der Mai ist gekommen	31
Veronika, der Lenz ist da	33
Danke, Shukran, Merci, Thanks a lot!.....	35
Menschheitsfamilie	37



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Es ist FIRE-Abend!

Text, Musik und Arrangement: Michael Betzner-Brandt, April 2019
Fassung vom 26.08.2019

Blues in F

1. Es ist FIRE-Abend, uhuhu, drum lasst uns **feiern!**

Es ist FIRE-Abend, uhuhu, und wir feiern,

was dir wichtig ist. Set your heart on FIRE! (, und feier mit uns (and party hard!))

2. Es ist FIRE-Abend, uhuhu, und ich hab **frei!**

Es ist FIRE-Abend, uhuhu, und du hast auch frei!

Frei-sein tut so gut, es belebt mein Blut! Und nährt die Glut und es macht Mut!

3. Es ist FIRE-Abend, uhuhu, und ich bin **hier!**

Es ist FIRE-Abend, uhuhu, und du bist auch hier!

Du und ich und wir: Wir feiern heute hier!

Am Schluss des Transformatoriums, als „Zugabe“

4. Es ist FIRE-Abend, uhuhu, **Schluss mit den Lügen!**

Es ist FIRE-Abend, uhuhu, jetzt kommt der Frieden!

Frieden können wir, und deshalb feiern wir hier!

Text-Steinbruch:

Jetzt ist FIRE-Abend, uhuhu,

Mit all den Lügen!

Jetzt ist FIRE-Abend,

uhuhu, mit allen Kriegen,

Verstehen, wertschätzen, feiern,

Ja, das können wir!

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Für wenn Elise mal tanzen will

Musik: Ludwig van Beethoven

Bearbeitung: Michael Betzner-Brandt (September 2019)

Am G F E Am G F E7
Thema

6 Am G F E Am G F E Am G F E

12 C BRIDGE G Am E7 C G Am E

20 E Am G F E Am G F E Am G F E

27 Am SOLO - TAKSIM G F E Am G F E

33 LvB Interlude 1



2

40

Musical score for measures 40-42. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with chords and eighth notes.

43

Musical score for measures 43-47. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with chords and eighth notes. Measure 47 ends with a double bar line.

48 THEMA ^{^(hier: Bridge)}

Musical score for measures 48-55. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with a simple bass line. Measure 55 ends with a double bar line.

56 LvB Interlude 2

Musical score for measures 56-63. Treble clef with chords. Bass clef with a continuous eighth-note accompaniment. Pedal markings are present above the bass staff.

64

Musical score for measures 64-72. Treble clef with chords. Bass clef with a continuous eighth-note accompaniment. Pedal markings are present above the bass staff.

73

Musical score for measures 73-77. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with chords. Pedal markings and a '9' (ninth) are present above the bass staff.

78 THEMA

Musical score for measures 78-82. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with a simple bass line. Measure 82 ends with a double bar line.

83

Musical score for measures 83-87. Treble clef with a melody of eighth notes. Bass clef with a simple bass line. Measure 87 ends with a double bar line.



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Alles ist Energie

Konzeption, Komposition, Arrangement und Texte
von Michael Betzner-Brandt, Fassung vom 15.05.2020

Alles ist Energie Alles ist Energie

1. Energie der Gesellschaft

Lächeln ist Energie Wissen ist Energie

Küssen ist Energie Sex ist Energie

Ich bin Energie Du bist Energie

Wir sind Energie Alles ist Energie

Es ist alles da, alles überreichlich da,

keine Panik!

Genug für jedes Kind, jede Frau, jeden Mann,

jetzt und immer

Es ist alles da, denn die Sonne scheint

immer für alle

Unsere Erde ist schön, reich, fruchtbar

und die einzige, die`s gibt!



2. Mein Körper

Atem ist	Energie	Denken ist	Energie
Fühlen ist	Energie	Reden ist	Energie
Rhythmus ist	Energie	Singen ist	Energie
Essen ist	Energie	Wasser ist	Energie

Energie-Krise! Alarmstufe rot. Mit Megafon (und Sirengeräusch)

Achtung, Achtung: Wir erleben gerade eine weltweite Krise, wie es sie noch nie gab. Ein kleiner, unsichtbarer Virus bedroht die Menschheit wie noch nie zuvor. Die einzige Möglichkeit ist, dort unbeschadet rauszukommen ist das komplette Herunterfahren des öffentlichen Lebens. Die Gesundheit steht an alleroberster Stelle, auch wenn sie dabei größten Schaden erleiden sollten.

Wir erleben nun alle gemeinsam eine kontrollierte Krise, um ein Gefühl dafür zu bekommen, wie es ist, wenn man sich in einer komplett alternativlosen Situation befindet. Keine Panik! Sie haben Glück im Unglück: Sie können diese persönliche Krise jederzeit selbst beenden. Sie werden gleich selbst ihre primäre Energiezufuhr kappen. Sie werden den Atem anhalten. Ohne Luft zum Atmen können Sie nur noch wenige Minuten überleben. Damit geht es Ihnen nicht anders als vielen Menschen weltweit, die sich gerade in einer existentiellen Krise befinden und denen das Wasser bis zum Hals steht. Die Suizid-Rate während der Krise steigt immens. Machen Sie sich während dieser selbst kontrollierten Krise Gedanken darüber, wie sie in Zukunft mit ihrer Energie und weiteren Krisen umgehen werden.

Ich wiederhole: Machen Sie sich Gedanken über ihre Zukunft und was Gesundheit für Sie bedeutet
Keine Panik!

Achtung, wir halten jetzt gemeinsam die Luft an: Ausatmen, einatmen und STOP!

Es ist alles da, alles überreichlich da,

keine Panik!

Genug für jedes Kind, jede Frau, jeden Mann,

jetzt und immer

Es ist alles da, denn die Sonne scheint

immer für alle

Unsere Erde ist schön, reich, fruchtbar

und die einzige, die`s gibt!

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



3. Energie von außen

Wind ist	Energie	Holz ist	Energie
Sonne ist	Energie	Kohle ist	Energie
Erdöl ist	Energie	Plastik ist	Energie
Atome sind	Energie	Alles ist	Energie

Achtung, Achtung: Eine Durchsage: Es gibt eine weltweite Krise, die durch Falschinformationen aller Art verschlimmert wird. Die Bundesregierung rät dringend dazu, nur den offiziellen Quellen zu vertrauen. Nachrichten, die die Maßnahmen und Verlautbarungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO), dem Robert-Koch-Institut (RKI) kritisch gegenüber stehen, werden nicht geduldet. Damit solche alternativen Ansichten und Fakten gar nicht erst in Umlauf kommen, tun die Behörden alles Erdenkliche, um die kritische Informationen zu löschen oder Menschen, die sie verbreiten, zu diskreditieren. Sie werden es daran erkennen, dass alternative Perspektiven als „Verschwörungstheorien“ bezeichnet werden.

Ich wiederhole: Die Bundesregierung und die Mainstream-Presse rät dringend dazu, nur den offiziellen Quellen zu vertrauen. Hören Sie keine abweichenden Meinungen, insbesondere nicht Ansichten von Menschen, die bereits als Verschwörungstheoretiker bezeichnet wurden.

Denken Sie gründlich über Ihre Mediennutzung nach! Keine Panik!

Achtung, wir halten jetzt gemeinsam die Luft an: Ausatmen, einatmen und STOP!

Es ist alles da, alles überreichlich da,

keine Panik!

Genug für jedes Kind, jede Frau, jeden Mann,

jetzt und immer

Es ist alles da, denn die Sonne scheint

immer für alle

Unsere Erde ist schön, reich, fruchtbar

und die einzige, die`s gibt!

Alles ist	Energie	Alles ist	Energie
-----------	---------	-----------	---------



Alles ist: ENERGIE

Text, Musik und Arrangement:
Michael Betzner-Brandt (April 2019)

SOPRAN

ALT

TENOR

BASS

Al-les i - s - t E-ner gie_

4

S.

A.

T.

B.

Al-les i - s - t E-ner gie_



2

6

S. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

A. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

T. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

B. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

8

S. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

A. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

T. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_

B. Al-les i - s - t E-ner gie_ Al-les i - s - t E-ner gie_



10

S. Al-les i - s - t E-ner gie__ Al-les i - s - t E-ner gie__

A. Al-les i - s - t E-ner gie__ Al-les i - s - t E-ner gie__

T. Al-les i - s - t E-ner gie__ Al-les i - s - t E-ner gie__

B. Al-les i - s - t E-ner gie__ Al-les i - s - t E-ner gie__

12

S. Al - les i - s - t E - ner - gie__

A. Al - les i - s - t E - ner - gie__

T. Al - les i - s - t E - ner - gie__

B. Al - les i - s - t E - ner - gie__

13

S. Es ist al-les da, al-les ü-ber reich-lich da,___ kei-ne Pa - nik!___ Ge

Klav.



4

17

S.

nug für je-de Frau, je-den Mann, je-des Kind jetzt und im - mer

Klav.

20

S.

Es ist al-les da, denn die Son-ne scheint im-mer für al-

Klav.

23

S.

- le Uns' re Er-de ist reich, schön,

Klav.

26

S.

frucht bar, und die ein - zi - ge, die's gibt!

Klav.



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Spalten, Abwerten, Töten

Komposition, Arrangement und Text
von Michael Betzner-Brandt, Fassung vom 26.08.2019

Refrain: Spalten, abwerten, töten (2x)

1 a-moll Scheiterhaufen

Im Mittelalter, da wurden Frauen, die zu weise waren,
heilen konnten oder freie Liebe wagten,
im Allgemeinen schnell von Männern Hexen genannt
und Hexen wurden im Mittelalter verbrannt.

So geht das *Spalten, Abwerten, Töten*



2 Bb-moll Mann vor Schädeln, Kambodscha

In Kambodscha, da war die Oberschicht mal dran,
als mal das Volk auf die Idee kam, das es selbst regieren kann.
Doch woran erkennt man zielsicher die Oberschicht?
Na, die lesen, drum ne Brille, mehr brauchts nicht
für'n bischen: *Spalten, Abwerten, Töten*



3 h-moll Kauft nicht bei Juden!

Die Juden, die hattens immer schon recht schwer,
schon in Ägypten, drum der Auszug durch das Rote Meer.
Verachtet und kleingemacht und das ist jetzt kein Witz:
Das Ganze endete -- in Auschwitz.
im großen Stil: *Spalten, Abwerten, Töten*





Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



4 c-moll Liste mit den 19 „muslimischen Terroristen“ des 11. September 2001

Im September im Jahre 2001

da rasten Flugzeuge in Türme und ins Pentagon hinein,

Der Terrorist ist seit dem der Muselman,

Und der Krieg gegen Terror fing an dem Tag an.

Und seitdem: *Spalten, Abwerten, Töten*



5 cis moll Corona und Verschwörungstheoretiker

Corona, das ist ein ganz gefährliches Ding

Da braucht man Masken, Lockdown, Impfen und das social distancing

Und jeder, der etwas anders dazu sagt

Wird als Verschwörungstheoretiker gejagt.

Sie geht das *Spalten, Abwerten, Töten*.



6 d-moll Aggressiver Hund

Von nun an, soll sowas aufhör'n, denn es ist echt nicht gesund,
wenn Menschen losgehen wie ein untrainierter Hund.

Doch leider, und damit wird das Lied gekrönt,
haben sich viel zu viele zu sehr dran gewöhnt.

an dieses: *Spalten, Abwerten, Töten*



7 Eb-moll Friedenstaube im bewaffneten Einsatz

Das Gegenmittel zu dieser Logik der Gewalt

ist zu sehen, das man gar nichts löst wenn man andere abknallt,

Verstehen, wertschätzen, feiern ist das Ding,

aber warum nur kriegt die Menschheit das nicht hin.

Da ist mehr: *Spalten, Abwerten, Töten*



Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Man muss auch mal übers Impfen schimpfen dürfen.

Man muss auch mal übers Impfen schimpfen dürfen.

Man darf auch mal übers Impfen schimpfen können.

Man kann auch mal übers Impfen schimpfen müssen.

man muss auch mal übers Impfen schimpfen dürfen.

Drum schimpf ich mals auf impfen, an Großen und an Pimpfen,

für die einen mags gut sein, für die anderen vielleicht nicht, warum macht ihr denn in so nem fall das Impfen zur Pflicht

Und was da alles drin, da ist schon ganz schön viel, von abgetrieben föten Zellen, das ist zu viel.

Und all die Dichter vom der bill und Melinda Gates Stiftung, basiert Eure Impfkampagne auf Wahrheit oder auf Dichtung?

Prof Drosten, Prof. Das RKI und die Übersterblichkeit: auch das beruht auf Dichtung, und nicht auf der Wahrheit.

man muss auch mal demonstrieren dürfen.

Man darf auch mal demonstrieren können.

Man kann auch mal demonstrieren müssen.

man muss auch mal demonstrieren dürfen.



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Einladung an die guten Wesen aus Klang

Konzeption: Michael Betzner-Brandt, April 2019,
Fassung vom 26.08.2019

Einladung an die guten *Wesen aus Klang*

Singe lange, ruhige Töne.

Jeweils eine Atemlänge lang.

Dann ein neuer Ton.

Immer wieder.

Deine Töne sind Teil der Wesen aus Klang.

Du bist ein Teil der Klangwesen.

Hilf mit, die Klangwesen zum Blühen, Leuchten,

Scheinen, Tönen und Klingen zu bringen.

Höre ihnen zu.

Wachsen in fünf Stufen

Von leise nach laut,

von sanft zu stark

Konzentration

Gemeinsam ins Zentrum.

Alle singen einen gemeinsamen Ton. Wir einigen uns.

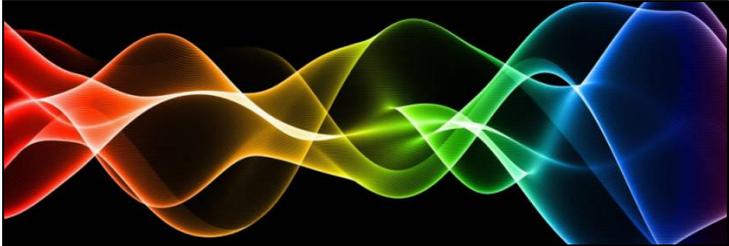


Folie 33

Stille.

Stille.

Einladung



Einladung an die guten
Wesen aus Klang



Singe lange, ruhige Töne.

Jeweils eine Atemlänge lang.
Dann ein neuer Ton.
Immer wieder.



Deine Töne sind Teil der Wesen aus Klang.
Du bist ein Teil der Klangwesen.

Hilf mit, die Klangwesen zum Blühen, Leuchten,
Scheinen, Tönen und Klingen zu bringen.

Höre ihnen zu.



Wachsen

Stufe 1 von 5:
pianissimo, sehr sanft und leise.
Zum Beispiel summen oder „u“



Wachsen

Stufe 2 von 5:
piano, etwas mehr,
aber immer noch sanft und leise,
Singe auch höhere und tiefere Töne auf u, o, a



Wachsen

Stufe 3 von 5:
mezzoforte, mittellaut.
Gut vernehmbare Töne
in Deiner bequemen Lage.



Wachsen

Stufe 4 von 5:
forte, stark, kräftig.
Alle Vokale, alle Stimmlagen.



olie 42

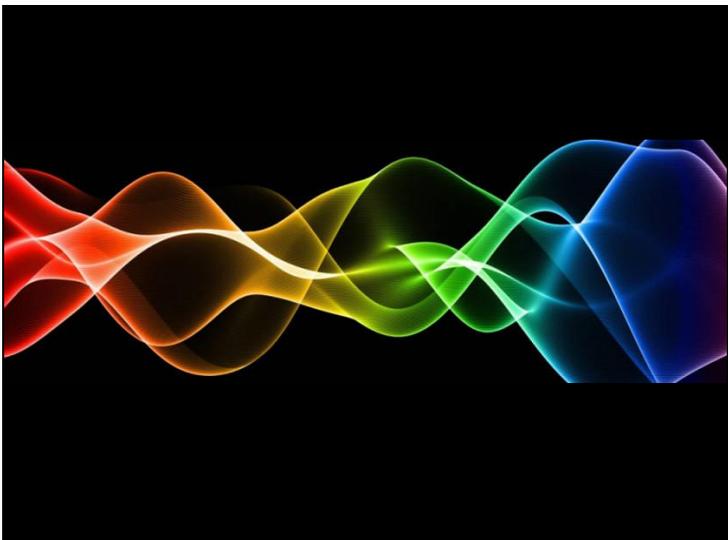


Wachsen

Stufe 5 von 5:
fortissimo. sehr stark, sehr laut.
So stark, weit und schön wie Du kannst!



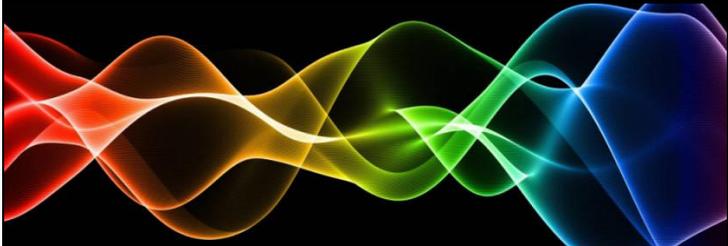
Wachsen





Folie 45

Kon-Zentration
(gemeinsam ins Zentrum)



Alle singen einen gemeinsamen Ton.
Wir einigen uns.





Alle Zeit der Welt

Text und Musik: Michael Betzner-Brandt

Melodie

Sopran

Alt

Tenor

Bass

KLAVIER

Chords: Dm, Bbmaj7, Em7(b5), A7(b9), Dm, Bbmaj7

Lyrics: Ich ha-be al-le Zeit der Welt_ Für den Him-mel auf Er-den Ich ha-be al-le Zeit der Welt_ Für den Mo-

Mel

S.

A.

T.

B.

Klav.

Chords: Em7(b5), A7(b9), Dm, Bbmaj7, Em7(b5), A7(b9), Bbmaj7, Em7(b5), A7(SUS4)

Lyrics: ment des Glücks Ich ha be al-le Zeit der Welt_ Für den Mo ment des Frie-dens; ich ha be al-le Zeit der Welt für den Mo- menn - nt mit



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020

2

Mel.
S.
A.
T.
B.

Klav.

10 Dm B♭maj7 Em7(b5) A7(b9) Dm B♭maj7 Em7(b5) A7(sus4)

mir. Ich ha-be menn - nnn -

Mel.
S.
A.
T.
B.

Klav.

16 A7(sus4) B♭maj7 A7(sus4) Schluss Variante 1 (offen) A7 D A7(sus4) Schluss Variante 2 (zu, nach Belieben auch in Dur)

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

nnn - nnnt... ich ha-be al - le Zeit der Welt für den Mo menn menn menn - nt mit mir.

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Miteinander!

Konzeption, Komposition, Arrangement und Text(-vorschläge)
von Michael Betzner-Brandt, April 2019, Fassung vom 26.08.2019

1. Stufe: „Du“ vor sich hin singen:

Du duuuuu . Dudu Dudu Dudu Dudu. duuuuuu ...du... Dubidubidu.

2. Stufe: Singe zu jemand anderem

Intention: „Du! Ja, DU bist gemeint. Ich sehe dich.“

3. Stufe: Sich gemeinsam singend unterhalten („Zwiegespräch“, „Unterhaltung“)

Spielt zunächst mal mit den Wörtern „du“ und „ich“ und singt es in immer neuen Variationen, mal fragend, mal erstaunt, mal witzig, vielleicht auch mal gespielt vorwurfsvoll
„Dududu!“ oder „Du. Du dudu. Und ich. Ich und Du? Duuuuuu und Ich. und Du“

4. Stufe: Gruppen finden sich im Groove und unterhalten sich

Kleinere oder größere Gruppen finden sich zusammen und grooven singend ohne Worte. Wer mag, kann auch Worte mit einbauen.

5. Stufe: Miteinander!

Der Text ändert sich auf Miteinander. „Miteinander!“ wird jeweils zweimal gemeinsam gesungen, danach könnt ihr Texte und Worte erfinden oder nur auf Silben singen.

Miteinander! Miteinander la la la la lalala...

*Miteinander! Miteinander miteinander und Spaß dabei
Miteinander! Miteinander Singen ist unsre Glücksarznei*

*Miteinander! Miteinander durchs Leben geh'n; -
Miteinander! Miteinander und einander ins Auge sehen.*

*Miteinander! Miteinander in diesen Zeiten zusammen steh'n,
Miteinander! Miteinander stark und mutig durch's Leben geh'n*

*Miteinander, miteinander, miteinander bei Sing along
Miteinander, miteinander, singen wir hier im Stimmsalong*

Gemeinsam gesungen:

*Miteinander! Miteinander singen, feiern und fröhlich sein
Miteinander! Miteinander komm, und bring Deine Stimme ein!*

6. Stufe: Der B-Teil. Text Na na na na naaaa

Dieser Teil wird durch ein Break angekündigt.

7. Stufe: Aneinander, umeinander, nebeneinander,

voreinander, hintereinander, Füreinander, ineinander, Übereinander, untereinander, beieinander, Durcheinander, → *Miteinander, macht was was draus* ☺



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Stufe 5 ("Miteinander!")

1 (Melodie) G Am/G D7 G G Am/G D
Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der und Spaß da-bei. Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, Sin-gen ist_(d)ei-ne

2 Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der durch's Le-ben geh'n. Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, und ein-an-der ins

3 Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, fei-ern, sin-gen und fröh-lich sein... Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, Komm, und bring Dei-ne

4 (Bass) Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, in wil-den Zei-ten zu-sam-men steh'n. Mit-ein-an-der, Mit-ein-an-der, mit-ein-an-der ist

8 G ("Der B-Teil") Cmaj7 Bm7 E7 Am F#m7(b5) G/F D7 Cmaj7 hm7 E7 Am D7(sus4) D7

5 S

6 Mez

7 A

8 T Tenor optional, doppelt weitgehend die Melodie

9 B

1 (Mel) Glücks-ar-znei__

2 Au-ge seh'n__

3 Stim-me ein.

4 (B) mehr-fach schön__

deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Die Gedanken sind frei

1. Die Gedanken sind frei wer kann sie erraten?

Sie fliehen vorbei wie nächtliche Schatten.

Kein Mensch kann sie wissen, kein Jäger erschießen
mit Pulver und Blei: Die Gedanken sind frei!

2. Samba: Ich denke, was ich will und was mich beglückt,
doch alles in der Still' und wie es sich schicket.

Mein Wunsch und Begehren kann niemand verwehren,
es bleibt dabei: Die Gedanken sind frei!

3. Tango: Und sperrt man mich ein im finsternen Kerker,
das alles sind rein vergebliche Werke.

Denn meine Gedanken zerreißen die Schranken
und Mauern entzwei: Die Gedanken sind frei!

4. Rap: Drum will ich auf immer den Sorgen entsagen
und will mich auch nimmer mit Grillen mehr plagen.

Man kann ja im Herzen stets lachen und scherzen
und denken dabei: Die Gedanken sind frei!

5. Gesangverein: Ich liebe den Wein, mein Mädchen vor allen,
sie tut mir allein am besten gefallen.

Ich bin nicht alleine bei meinem Glas Weine,
mein Mädchen dabei: Die Gedanken sind frei!

Im 19. Jahrhundert wurde das Lied im deutschen Sprachraum zur Einforderung [akademischer Freiheit](#) und [Meinungsfreiheit](#) nach den [Karlsbader Beschlüssen](#) insbesondere von Studentenverbindungen gesungen; es gehört seither verbändeübergreifend zum Kernbestand deren Liedgutes.

Der Vater [Sophie Scholls](#) wurde Anfang August 1942 wegen hitlerkritischer Äußerungen inhaftiert. Sophie Scholl stellte sich abends an die Gefängnismauer und spielte ihrem dort einsitzenden Vater auf der Flöte die Melodie vor.

Am 9. September 1948, auf dem Höhepunkt der [Berliner Blockade](#), hielt [Ernst Reuter](#) vor über 300.000 Berlinern vor der Ruine des Reichstagsgebäudes seine Rede, in der er an „die Völker der Welt“ appellierte, die Stadt nicht preiszugeben. Nach dieser Rede erklang spontan aus der Menge u. a. das Lied *Die Gedanken sind frei*. Auch in der tagespolitischen Auseinandersetzung gegen staatliche Überwachung und Restriktion wird das Lied häufig gesungen. (Wikipedia)



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Komm, lieber Mai, und mache

Text: Christian Adolph Overbeck

Melodie: Wolfgang Amadeus Mozart

Erste Veröffentlichung: Vossischer Musenalmanach 1776 unter dem Titel „Fritzchen an den May“

Mozarts Titel: *Sehnsucht nach dem Frühlinge*

„KunstVolksLied“ (wie *Am Brunnen vor dem Tore* oder *Guten Abend, Gute Nacht,...*)

Komm, lie-ber Mai und ma - che die Bäu-me wie - der grün, und lass uns an dem Ba - che die

7
klei - nen Veil - chen blüh'n! Wie möch - ten wir_ so ger - ne ein Veil - chen wie - der

12
seh'n, ach, lie - ber Mai, wie ger - ne ein - mal_ spa - zie - ren geh'n.



Komm, lieber Mai, und mache

<p><u>1. Strophe:</u> Komm, lieber Mai, und mache die Bäume wieder grün, und lass mir an dem Bache die kleinen Veilchen blüh'n! Wie möcht' ich doch so gerne ein Veilchen wieder seh'n! Ach, lieber Mai, wie gerne einmal spazieren geh'n!</p>	<p><u>2. Strophe:</u> Zwar Wintertage haben wohl auch der Freuden viel; man kann im Schnee eins traben und treibt manch' Abendspiel; baut Häuserchen von Karten, spielt Blind Kuh und Pfand, auch gibt's wohl Schlittenfahrten aufs liebe freie Land.</p>
<p><u>3. Strophe:</u> Doch wenn die Vögel singen, und wir dann froh und flink auf grünem Rasen springen, das ist ein ander Ding! Jetzt muss mein Steckenpferdchen dort in dem Winkel stehen, denn draußen in dem Gärtchen kann man vor Kot nicht geh'n.</p>	<p><u>4. Strophe:</u> Am meisten aber dauert mich Lottchens Herzeleid. Das arme Mädchen lauert recht auf die Blumenzeit. Umsonst hol' ich ihr Spielchen zum Zeitvertreib herbei: Sie sitzt in ihrem Stühlchen wie's Hühnchen auf dem Ei.</p>
<p><u>5. Strophe:</u> Ach, wenn's doch erst gelinder und grüner draußen wär'! Komm, lieber Mai, wir Kinder, wir bitten gar zu sehr! O komm und bring' vor allem uns viele Veilchen mit! Bring' auch viel Nachtigallen und schöne Kuckucks mit!</p>	



Der Mai ist gekommen

Text: Emanuel Geibel

Melodie: J. W. Lyra (1842)

Der Mai ist ge - kom - men, die Bäu - me schla - gen aus. Wie die
5 Da blei - be wer Lust hat, mit Sor - gen zu Haus.

9 Wol - ken dort wan - dern, am himm - li - schen Zelt, so

steht auch mir der Sinn in die wei - te, wei - te Welt.

1. Strophe:

Der Mai ist gekommen,
die Bäume schlagen aus,
da bleibe, wer Lust hat,
mit Sorgen zu Haus;

wie die Wolken dort wandern
am himmlischen Zelt,
so steht auch mir der Sinn
in die weite, weite Welt!

2. Strophe:

Herr Vater, Frau Mutter,
dass Gott euch behüt!
Wer weiß, wo in der Ferne
mein Glück mir noch blüht?

Es gibt so manche Straße,
da nimmer ich marschiert,
es gibt so manchen Wein,
den ich nimmer noch probiert.

3. Strophe:

Frischauf drum, frischauf
im hellen Sonnenstrahl
wohl über die Berge,
wohl durch das tiefe Tal!



Die Quellen erklingen,
die Bäume rauschen all!
Mein Herz ist wie `n Lerche
und stimmt ein mit Schall.

4. Strophe:

Und abends im Städtlein,
da kehr ich durstig ein:
Herr Wirt, mein Herr Wirt,
eine Kanne blanken Wein!

Ergreife die Fiedel,
du lust'ger Spielmann du,
von meinem Schatz das Liedel,
das sing ich dazu!"

5. Strophe:

Und find ich keine Herberg,
so lieg ich zur Nacht
wohl unter blauem Himmel;
die Sterne halten Wacht:

im Winde die Linde,
die rauscht mich ein gemach,
es küsset in der Frühe
das Morgenrot mich wach.

6. Strophe:

O Wandern, o Wandern,
du freie Burschenlust!
Da wehet Gottes Odem
so frisch in die Brust;

da singet und jauchzet
das Herz zum Himmelszelt:
Wie bist du doch so schön,
o du weite, weite Welt!



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Veronika, der Lenz ist da

Musik: Walter Jurmann (1903-1971), 1930,

Text: Fritz Rotter (1900-1984)

Original-Interpreten: Comedian Harmonists

Spezial-Arrangement für den Begegnungschor Berlin, Januar 2020

von Michael Betzner-Brandt

Hinweis:

Kursive Schrift bedeutet, dass die hohen und tiefen Stimmen unterschiedliche Tonhöhen singen. Gerade Schrift heißt, alle singen dasselbe (=unisono).

Intro (G-Dur)

Veronika!

Veronika, Veronika, der Lenz ist da!

Refrain 1: G-Gur, quasi original

Veronika, der Lenz ist da,
die Mädchen singen tralala.
Die ganze Welt ist wie verhext,
Veronika, der Spargel wächst!
Veronika, die Welt ist grün,
drum lass uns in die Wälder ziehn.
Sogar der Großpapa sagt zu der
Großmama:
"Veronika, der Lenz ist da,
Veronika, Veronika, der Lenz ist da!"



Strophe 1: Es Dur

Mädchen lacht, Jüngling spricht:
"Fräulein woll'n Sie oder nicht,
draußen ist Frühling."
Der Poet, Otto Licht,
hält es jetzt für seine Pflicht,
er schreibt dieses Gedicht:



Refrain 2: die tiefen Stimmen beginnen (sehr seriös):

Tiefe Stimmen: Veronika, der Lenz ist da,
die Mädchen singen tralala.
Alle: *Die ganze Welt ist wie verhext,
Veronika, der Spargel wächst!*
Tiefe Stimmen: Veronika, die Welt ist grün,
drum lass uns in die Wälder ziehn.
Alle: *Sogar **der liebe** Großpapa sagt zu **der lieben** Großmama:
"Veronika, der Lenz ist da!"*

Strophe 2: Im orientalischen Stil

Der Herr Sohn, der Papa
schwärmen für Veronika,
das macht der Frühling.
Jeder denkt heimlich dran,
jeder fragt sich: Was wär dann
im Frühling zwischen Frau und Mann?

Refrain 3: Im orientalischen Stil

Habibti, Veronika, der Lenz ist da,
die Mädchen singen tralalalala lalala.
Die ganze Welt ist wie verhext,
Habibti, Veronika, der Spaaaaargel wächst!
Habibti, Veronika, die Welt ist grün,
drum lasst uns in die Wäääällder ziehn.
Sogar der Großpapaaaaaa
*sagt zu der Großmama:
"Veronika, der Lenz ist daaaa, →*

Refrain 4: Wieder okzidental, in C-Dur

→ *Haaaabibiti, Veronika,
die Mädchen singen tralala.*
Die ganze Welt ist wie verhext,
Veronika, der Spargel wächst!
*Veronika, die Welt ist grün,
drum lass uns in die Wälder ziehn.*
*Sogar **der liebe, gute, alte** Großpapa
sagt zu **der lieben, guten, alten** Großmama:
"Veronika, der Lenz ist da!"*



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Danke, Shukran, Merci, Thanks a lot!

Michael Betzner-Brandt, 20200122

deutsch: **Danke**
arabisch: **Shukran**
farsi: **Merci**
englisch: **Thanks a lot**

Danke, shukran, merci,
dyakuyu, xie xie ni

teşekkür, spas, obrigado, grazie, mamnon, falletminderit,
spasiba, muchas gracias, thank you, dankeschön!

deutsch: Danke
arabisch Shukran
farsi: Merci

ukrainisch: Dyakuyu,
chinesisch: Xie xie ni

türkisch Teşekkür

kurdisch Spas

portugiesisch Obrigado

italienisch grazie

libanesisch : mamnon

albanisch: falletminderit

russisch: spasiba

spanisch: muchas gracias

englisch: Thank you

deutsch: Dankeschön!

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



Strophe 1:

Wir danken der Musik, die uns zusammen bringt,
wo jeder Ton und jedes Herz im Rhythmus schwingt
Trotz all der Beschränkung singen wir,
für die Musik und für uns alle hier!

Strophe 2:

Wir danken für den Ort an dem wir heute sind,
den Menschen, die sich kümmern, dass hier alles stimmt.
Ohne Euch fänd das hier gar nicht statt,
Es tut gut wenn man solche Leute hat.

Strophe 3:

Wir danken heute auch unseren Musikern,
man sieht es ihnen an: Sie spielen einfach gern!
Richard, Ravi, Michael sind hier,
live Konzerte: Ja, die lieben wir!

Strophe 4:

Wir danken heut besonders unserm Publikum,
Ihr entfacht in uns pure Begeisterung
Ihr kommt her, singt mit und seid dabei
Und zeigt dadurch: Das Singen macht uns frei!

Strophe 5:

Wir danken euch für alles was ihr mit uns teilt,
Fördermitgliedschaften, Geld und Heiterkeit,
Alles, was ihr gebt, ist uns willko-mmen,
Scheine werden besonders gern geno-mmen 😊



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Menschheitsfamilie

Text, Musik und Arrangement: Michael Betzner-Brandt, Februar 2019
inspiriert durch Youtube-Vorträge von Daniele Ganser.y

Fassung vom 26.08.2019

Refrain, immer wiederholt: Jeder Mensch gehört zur Menschheitsfamilie

Mehrstimmig (Singen nach Zahlen=Stufen):

Stimme 1: 1 3 4 2 5 :

Stimme 2: 3 3 4 4+ 5 :

Stimme 3: 5 5+ 6 6 8 :

Mittelteil:

Und wenn eine Gruppe von Menschen auf einmal was andres singt,
weil Neues auch schön ist und einen auf and're Gedanken bringt,
dann sagen die ander'n, dass sie das jetzt schon aus der Ruhe bringt,
und dass es nicht gut ist, wenn jeder so singt, weil es komisch klingt.

Dann sagen die andern: „Was ihr da so singt, klingt wie heulender Wind!“,
dann heulen sie wirklich und sagen: „Das ist, weil wir besser sind!“

Dann werden sie lauter und rufen: „Weil wir hier die besten sind!“

Und jeder sagt über den anderen nur noch: „Der/Die stinkt!“

Gesprochen: Und wenn dann die Wolken des Zorns schon ein wenig verflogen sind,
so ist es ein guter Moment, dass man sich auf den Grund-Gedanken besinnt

➔ Jeder Mensch gehört zur Menschheitsfamilie



Menschheitsfamilie

inspiriert durch Youtube. Vorträge von Daniele Ganser

Musik, Text, Arrangement: Michael Betzner-Brandt (Januar 2019)

1

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch heits-fa-mi-li-e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch heits-fa-mi-li-e

2

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch heits-fa-mi-li-e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch heits-fa-mi-li-e

3

D F#(#5)

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

5

G E7 A7(sus4)

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e

Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e Je-der Mensch ge-hört zur Mensch-heits-fa - mi - li - e



Transformatorium in Zeiten von Corona.
Bebelplatz, Berlin 15.05.2020



Coda:

2

7 D F#(#5)

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

9 G G#7(b5) D/A F#7(b9)

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

11 hm D/C G/H Gm/Bb

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Die Noten dürfen frei vervielfältigt werden und die Musik darf frei aufgeführt werden. Ich freue mich über deinen freiwilligen Wertschätzungsausgleich. Möglichkeiten zum Spenden findest du hier: www.chorkreativ.de



13 D/A A7(sus4)

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

15

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e

Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e Je - der Mensch ge - hört zur Mensch - heits - fa - mi - li - e